

La Commission voudrait aussi rappeler qu'elle avait signalé que certains changements, dans les articles 2 à 9 du projet examiné le 9 mars 1989, par rapport aux dispositions des arrêtés du 26 septembre 1988, appelaient de nouvelles réserves de la Commission. Les termes du nouveau projet reprenant ceux du projet alors examiné, la Commission ne peut que rappeler se remarques antérieures.

Ainsi l'article 3, relatif à l'utilisation du numéro d'identification dans les fichiers et répertoires des organismes mentionnés à l'article 1er, semble élargir les fins pour lesquelles cette utilisation est demandée, alors que l'article 2 de l'arrêté du 26 septembre 1988 disposait que cette autorisation était réservée « exclusivement pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de leurs compétences respectives dans les limites des législations qu'ils sont chargés d'appliquer, ainsi que pour l'accomplissement des tâches qui leur sont imposées par une-disposition légale ou réglementaire ou en vertu d'une telle disposition ». On ne voit pas les raisons d'abandonner ces précisions, d'autant plus que l'article 4 du projet fait référence à la manière dont l'article 3 règle l'utilisation du numéro d'identification.

Ainsi encore l'article 5 relatif à l'exécution de travaux par un tiers étend les possibilités d'utilisation du numéro d'identification et de communication des données visées par l'article 3, alinéa 1er et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983.

Enfin, l'article 6 du présent projet confie aux organismes visés à l'article 1er le soin de désigner eux-mêmes les services et membres qui seront autorisés à faire usage des possibilités offertes par les dispositions de l'arrêté, alors que la Commission a toujours souhaité que cette désignation soit contrôlée. La Commission regrette qu'aucun dispositif ne soit prévu à cet égard.

La Commission ne peut donc que reprendre ses avis négatifs antérieurs. Au nom de la mission que lui confie l'article 12 de la loi du 8 août 1983, elle souligne encore que la multiplication des arrêtés pour lesquels elle a rendu ces avis ne fait qu'accroître les dangers de contreviendre aux dispositions de protection prévues par la même loi.

Le secrétaire,
A. Pipers.

Le président,
D. Holsters.

De voorzitter
D. Holsters.

23 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques en ce qui concerne les Fonds de sécurité d'existence (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence;

Vu la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 2, et l'article 8, alinéa 1er;

Vu l'avis du Conseil National du Travail;

Vu l'avis n° 90/088 de la Commission consultative de la protection de la vie privée, donné le 2 avril 1990 au sujet d'un projet d'arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro

De Commissie wenst tevens aan te stipen dat zij opnieuw bezwaren heeft aangevoerd tegen bepaalde wijzigingen die in vergelijking met de bepalingen van de besluiten van 26 september 1988, in de artikelen 2 tot en met 9 van het op 9 maart 1989 bestudeerde ontwerp zijn aangebracht. Aangezien het nieuwe ontwerp de bepalingen van het toen bestudeerde ontwerp overneemt, kan de Commissie haar eerder geformuleerde opmerkingen alleen maar herhalen.

Artikel 3 betreffende het gebruik van het identificatienummer in de bestanden en repertoria van de in artikel 1 bedoelde instellingen, lijkt de doeleinden waarvoor het gebruik kan worden aangevraagd, uit te breiden, terwijl artikel 2 van het besluit van 26 september 1988 bepaalt dat, de machtig tot een dergelijk gebruik « uitsluitend verleend wordt voor het vervullen van taken die, binnen de perken van de wetgevingen met de toepassing waarvan die instellingen belast zijn, tot hun respectieve bevoegdheid behoren, alsmede voor het vervullen van de taken die hun zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel ». Men ziet het nut niet in van de opheffing van die nadere bepalingen, te meer daar artikel 4 van het ontwerp refereert aan de wijze waarop artikel 3 het gebruik van het identificatienummer regelt.

Op gelijkaardige wijze beoogt artikel 5 met betrekking tot de uitvoering van de werken door een derde, de uitbreidings van de mogelijkheden voor het gebruik van het identificatienummer en de mededeling van de gegevens bedoeld in artikel 3, eerste en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983.

Tot slot kunnen de in artikel 1 bedoelde instellingen op grond van artikel 6 van het huidige ontwerp zelf de diensten en de personeelsleden aanwijzen die gemachtigd zijn gebruik te maken van de mogelijkheden geboden door de bepalingen van het ontwerp, terwijl de Commissie steeds de wens heeft uitgedrukt dat die aanwijzing onder toezicht zou geschieden. De Commissie betreurt het dat geen enkele bepaling van het ontwerp daarin voorziet.

De Commissie kan bijgevolg alleen haar eerder uitgebrachte, negatieve adviezen bevestigen. Op grond van de opdracht die haar door artikel 12 van de wet van 8 augustus 1983 is toevertrouwd, legt zij er eens te meer de nadruk op dat een uitbreiding van het aantal besluiten waarvoor zij een dergelijk negatief advies heeft uitgebracht, alleen maar het gevaar vergroot dat de beschermingsbepalingen van diezelfde wet worden overtreden.

De secretaris,
A. Pipers.

De voorzitter
D. Holsters.

23 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen wat de Fondsen voor bestaanszekerheid betreft (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid;

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 decembre 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, en op artikel 8, eerste lid;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op het advies nr. 90/088 van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 2 april 1990, omtrent een ontwerp van koninklijk besluit tot regeling

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 27 juin 1969, *Moniteur belge* du 25 juillet 1969.
Loi du 29 juin 1981, *Moniteur belge* du 2 juillet 1981.
Loi du 8 août 1983, *Moniteur belge* du 21 avril 1984.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 27 juni 1969, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1969.
Wet van 29 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981.
Wet van 8 augustus 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 april 1984

d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef d'organismes qui remplissent des missions d'intérêt général dans le cadre de la législation relative à la sécurité sociale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les Fonds de sécurité d'existence visés à l'article 1er de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence institués par les commissions paritaires par conventions collectives de travail rendues obligatoires, sont autorisés, exclusivement pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de leurs compétences, dans les limites de leurs statuts et dans la mesure où il s'agit d'avantages complémentaires de sécurité sociale qu'ils sont chargés d'appliquer, ainsi que pour l'accomplissement des tâches qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition :

a) sans préjudice des articles 2 et 5, d'accéder aux seules informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1^o à 9^o, et alinéa 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, uniquement en ce qui concerne les personnes qui peuvent bénéficier des avantages accordés par les Fonds respectifs et les membres de leur ménage;

b) dans les limites, dans les conditions et aux fins fixées par les articles 3 à 8, à faire usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, uniquement en ce qui concerne les personnes qui peuvent bénéficier des avantages accordés par les Fonds respectifs et les membres de leur ménage.

Les Fonds de sécurité d'existence visés à l'alinéa 1er sont énumérés en annexe. Tout arrêté royal rendant obligatoire des conventions collectives dans lesquelles des commissions paritaires constituent des Fonds de sécurité d'existence et la modification consécutive apportée à l'inventaire ad hoc tenu par le Ministère de l'Emploi et du Travail, équivaut à une désignation nominative au sens de l'article 5, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 précitée.

Art. 2. Les informations obtenues en application de l'article 1er, alinéa 1er, a) ne peuvent être utilisées qu'à des fins de gestions internes. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas des tiers pour l'application de l'alinéa 1er :

1^o les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations et leurs représentants légaux;

2^o les autorités publiques et les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée;

3^o dans la limite des informations qui doivent être mises à leur disposition, les personnes physiques ou morales et les associations de fait qui sont tenues de connaître ces informations ou doivent pouvoir en disposer, pour exécuter les obligations qui, dans le cadre de l'exécution des tâches visées à l'article 1er, leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, ainsi que tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et est agréé pour l'exécution des obligations susvisées ou qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des informations nécessaires pour l'exécution, dans les mêmes conditions, des travaux qui lui sont confiés dans le cadre de ces obligations;

4^o les organismes de sécurité sociale étrangers, dans les limites de l'application des conventions internationales de sécurité sociale;

5^o tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des informations nécessaires, exclusivement pour l'exécution de travaux scientifiques, de recherches ou d'enquêtes, dans la limite des informations qui doivent être mises à sa disposition exclusivement pour l'exécution de ces travaux.

Les personnes, les organismes et les associations mentionnés à l'alinéa 2, 3^o à 5^o, ne sont autorisés à disposer des informations visées que le temps nécessaire à l'exécution de ces obligations et travaux, et à cette seule fin.

van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van instellingen die, in het kader van de wetgeving betreffende de sociale zekerheid, opdrachten van algemeen belang vervullen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De door de paritaire comités bij algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten opgerichte Fondsen voor bestaanszekerheid, bedoeld bij artikel 1 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid, zijn, uitsluitend voor het vervullen van de taken die, binnen de perken van hun statuten en in zoverre het gaat om aanvullende voordelen inzake de sociale zekerheid met de toepassing waarvan zij belast zijn, tot hun bevoegdheden behoren, alsmede voor het vervullen van de taken die hun zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbeveling betreffende de sociale zekerheid, gemachtigd :

a) onverminderd de artikelen 2 en 5, toegang te hebben tot uitsluitend de informatiegegevens vermeld in artikel 3, eerste lid, 1^o tot 9^o, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, alleen wat betreft de personen die de door de respectieve Fondsen voor bestaanszekerheid verleende voordelen kunnen genieten en hun gezinsleden;

b) binnen de perken, onder de voorwaarden en voor de doeleinden gesteld bij de artikelen 3 tot 8, gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen, alleen wat betreft de personen die de door de respectieve Fondsen voor bestaanszekerheid verleende voordelen kunnen genieten en hun gezinsleden.

De in het eerste lid bedoelde Fondsen voor bestaanszekerheid worden in bijlage vermeld. Elk koninklijk besluit tot algemeen verbindend verklaring van collectieve arbeidsovereenkomsten waarbij paritaire comités Fondsen voor bestaanszekerheid oprichten en de daaropvolgende wijziging aangebracht in de desbetreffende door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid gehouden inventaris, staan gelijk met een nominatieve aanwijzing in de zin van artikel 5, tweede lid, van de voormelde wet van 8 augustus 1983.

Art. 2. De informatiegegevens bekomen met toepassing van artikel 1, eerste lid, a) mogen slechts worden gebruikt voor doeleinden van inwendig beheer. Zij mogen niet worden meegeleid aan derden.

Voor de toepassing van het eerste lid zijn geen derden :

1^o de natuurlijke personen op wie die informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers;

2^o de openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983;

3^o binnen de perken van de informatiegegevens die hen moeten worden ter beschikking gesteld, de natuurlijke of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen die ertoe gehouden zijn die informatiegegevens te kennen of er moeten kunnen over beschikken, om de verplichtingen uit te voeren welke hun, in het kader van de uitvoering van de taken bedoeld in artikel 1, zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbeveling betreffende de sociale zekerheid, alsmede elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en erkend is voor het uitvoeren van voormelde verplichtingen of die, voor het uitvoeren, onder dezelfde voorwaarden, van de werken die haar in het raam van die verplichtingen worden toevertrouwd, nominatief is aangewezen door de Koning om mededeling te bekomen van de nodige informatiegegevens;

4^o de buitenlandse sociale zekerheidsinstellingen binnen de perken van de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid;

5^o elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en nominatief is aangewezen door de Koning om mededeling te bekomen van de nodige informatiegegevens, uitsluitend voor de uitvoering van wetenschappelijke, navorsings- of onderzoekswerkzaamheden, binnen de perken van de informatiegegevens die haar ter beschikking moeten worden gesteld uitsluitend voor de uitvoering van die werkzaamheden.

De in het tweede lid, 3^o tot 5^o, vermelde personen, instellingen en verenigingen mogen slechts over de bedoelde informatiegegevens beschikken gedurende de tijd nodig voor de uitvoering van die verplichtingen en werken, en enkel tot dat doel.

Art. 3. Les organismes visés à l'article 1er peuvent utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques au seul titre d'identifiant dans leurs fichiers et leurs répertoires.

Art. 4. Outre l'utilisation réglée par l'article 3, le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques peut être utilisé au seul titre d'identifiant dans les relations internes et externes qui sont nécessaires uniquement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 1er, alinéa 1er, et pour l'accomplissement des tâches qui relèvent des compétences respectives des autorités et organismes visés à l'alinéa 2, 2^e.

Par « relations externes », il faut entendre, sans préjudice de l'application des conventions internationales de sécurité sociale, les relations qui sont imposées aux organismes visés à l'article 1er par une disposition légale ou réglementaire ou en vertu d'une telle disposition :

1^e avec le titulaire de ce numéro ou avec ses représentants légaux;

2^e avec les autorités publiques ou les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée ou autorisés en vertu de l'article 8 de la même loi;

3^e avec les personnes physiques ou morales et les associations de fait qui sont tenues de recevoir ou de fournir des renseignements au sujet du titulaire de ce numéro d'identification, dans le cadre des obligations qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, ainsi qu'avec tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et est agréé pour l'exécution des obligations susvisées ou qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des renseignements nécessaires pour l'exécution des travaux qui lui sont confiés dans le cadre de ces obligations.

Les personnes, les organismes et les associations mentionnés à l'alinéa 2, 3^e, ne sont autorisés à disposer de ce numéro que le temps nécessaire à l'exécution de ces obligations et travaux, et à cette seule fin.

Art. 5. Lorsqu'un organisme visé à l'article 1er, confie à un tiers l'exécution de travaux nécessaires exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 4, alinéa 1er, sans préjudice de l'application de l'article 2, alinéa 2 ou de l'article 4, alinéa 2, et de l'application des conventions internationales de sécurité sociale, l'organisme visé à l'article 1er, est autorisé, exclusivement pour l'exécution de ces travaux :

1^e à communiquer à ce tiers les informations obtenues en application de l'article 1er, alinéa 1er, a) et qui sont nécessaires pour l'exécution de ces travaux;

2^e à utiliser, au seul titre d'identification, le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Par « tiers » il faut entendre :

1^e un autre organisme visé à l'article 1er;

2^e une autorité publique ou un organisme visé à l'article 4, alinéa 2, 2^e;

3^e tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des renseignements nécessaires, exclusivement pour l'exécution de ces travaux.

Les organismes visés à l'alinéa 2, 3^e, ne sont autorisés à disposer des informations considérées et du numéro d'identification que le temps nécessaire à l'exécution de ces travaux et à cette seule fin.

Art. 6. L'organe compétent de chacun des organismes visés à l'article 1er désigne nominativement et par écrit les services et les membres du personnel qui sont autorisés, en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions respectives, à faire usage des possibilités offertes par les articles 2 à 5..

Art. 7. § 1^e. L'utilisation du numéro d'identification du Registre national par la personne physique qu'il concerne ou par ses représentants légaux est autorisée dans les relations avec un organisme visé à l'article 1er ou avec les personnes physiques ou morales et les associations de fait visées à l'article 4, alinéa 2, 3^e.

§ 2. La reproduction du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques est obligatoire :

1^e dans le chef des personnes physiques ou morales et des associations de fait dans les relations qui leur sont imposées avec un organisme visé à l'article 1er par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition ou dans leurs relations avec un organisme visé à l'article 1er dans le

Art. 3. De instellingen bedoeld in artikel 1 mogen in hun bestanden en repertoria het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen gebruiken, alleen als identificatiemiddel.

Art. 4. Behalve het gebruik geregteld door artikel 3, mag het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen worden gebruikt, alleen als identificatiemiddel, in de interne en externe betrekkingen welke nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 1, eerste lid, alsmede van de taken die behoren tot de respectieve bevoegdheden van de in het tweede lid, 2^e, bedoelde overheden en instellingen.

Onder « externe betrekkingen » dienen te worden verstaan, onvermindert de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid, de betrekkingen die aan de in artikel 1 bedoelde instellingen zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel :

1^e met de houder van dat nummer of diens wettelijke vertegenwoordigers;

2^e met de openbare overheden of de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 of gemachtigd krachtens artikel 8 van dezelfde wet;

3^e met de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen die ertoe gehouden zijn informatie te ontvangen of te verstrekken omtrent de houder van dat identificatienummer, in het kader van de verplichtingen welke hun zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid, alsmede met elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en erkend is voor het uitvoeren van voormelde verplichtingen, of die, voor het uitvoeren van de werken die haar in het raam van die verplichtingen worden toegetrouwde, nominatief is aangewezen door de Koning om mededeling te bekomen van de nodige gegevens.

De in het tweede lid, 3^e, vermelde personen, instellingen en verenigingen mogen slechts over dat nummer beschikken gedurende de tijd nodig voor de uitvoering van die verplichtingen en werken en enkel tot dat doel.

Art. 5. Wanneer een instelling bedoeld in artikel 1, aan een derde de uitvoering toevertrouwt van werken die nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 4, eerste lid, onvermindert de toepassing van artikel 2, tweede lid, of van artikel 4, tweede lid, en de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid, is de instelling bedoeld in artikel 1, gemachtigd, uitsluitend voor de uitvoering van die werken :

1^e aan die derde de met toepassing van artikel 1, eerste lid, a), verkregen informatiegegevens mee te delen welke voor het uitvoeren van die werken noodzakelijk zijn;

2^e alleen als identificatiemiddel, het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken.

Onder « derde » dient te worden verstaan :

1^e een andere instelling bedoeld in artikel 1;

2^e een openbare overheid of een instelling bedoeld in artikel 4, tweede lid, 2^e;

3^e elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult, en door de Koning nominatief is aangewezen om mededeling te bekomen van de nodige gegevens, uitsluitend voor de uitvoering van die werken.

De instellingen bedoeld in het tweede lid, 3^e, mogen slechts over de beoogde informatiegegevens en over het identificatienummer beschikken gedurende de tijd die nodig is voor de uitvoering van die werken en enkel tot dat doel.

Art. 6. Het bevoegde orgaan van elk der instellingen bedoeld in artikel 1, wijst nominatief en schriftelijk de diensten en de personeelsleden aan die uit hoofde van hun functies en binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden gemachtigd zijn gebruik te maken van de mogelijkheden geboden door de artikelen 2 tot en met 5.

Art. 7. § 1. Het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister door de natuurlijke persoon op wie het betrekking heeft of door diens wettelijke vertegenwoordigers is toegelaten in de betrekkingen met een instelling beoogd in artikel 1 of met de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen bedoeld in artikel 4, tweede lid, 3^e.

§ 2. De vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen is verplicht :

1^e in hoofde van de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen in de betrekkingen met een instelling beoogd in artikel 1 die hun worden opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid of in hun betrekkingen met een instelling beoogd in artikel 1 die gericht zijn

cadre de l'accomplissement des tâches définies à l'article 4, alinéa 1er, lorsque cette reproduction fait suite à une communication mentionnant ce numéro et adressée par un organisme visé à l'article 1er, une autorité publique ou un organisme autorisé en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 précitée;

2^e lorsqu'elle fait suite à une communication mentionnant ce numéro et adressée par la personne visée au § 1er, par un titulaire de l'autorisation visée à l'article 6, par une autorité publique ou un organisme autorisé en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 précitée;

3^e lorsqu'il s'agit de la mention du numéro d'identification du Registre national sur le résultat des travaux effectués pour l'exécution des obligations visées à l'article 4, alinéa 2, 3^e;

4^e lorsqu'il s'agit de la mention du numéro d'identification du Registre national sur le résultat des travaux exécutés par le tiers visé à l'article 5.

Art. 8. Les organismes visés à l'article 1er sont tenus de faire usage, au seul titre d'identifiant, du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans les relations externes visées à l'article 4.

L'application de l'alinéa 1er doit être réalisée au plus tard au 1^{er} janvier 1992.

Art. 9. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Annexe à l'arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques en ce qui concerne les Fonds de sécurité d'existence

Fonds de sécurité d'existence

102.1 et 102.2	Fonds de Sécurité d'existence des carrières de petit granit.
102.4	Fonds social de l'industrie du grès et du quartzite de la province de Liège.
102.5	Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sables du sud de la Belgique.
102.6	Fonds social des carrières de gravier et de sable.
102.7	Fonds social de l'industrie des carrières et fours à chaux du Tournaisis.
102.8	Fonds de sécurité d'existence pour les carrières et scieries de marbre.
106.2	Fonds social de l'Industrie du béton.
106.3	Fonds social de l'Industrie du fibrociment.
107 et 108	Fonds commun des maîtres-tailleurs et de la couture pour dames.
109	Fonds social de garantie pour l'industrie de l'habillement et de la confection.
	Fonds de sécurité d'existence de l'industrie de l'habillement et de la confection.
110	Fonds commun pour favoriser le progrès social dans les secteurs de la blanchisserie, de la teinturerie et du nettoyage.
111	Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques.
112	Fonds social des entreprises de garage.

op het vervullen van de taken bedoeld in artikel 4, eerste lid, voorzover deze vermelding geschiedt ingevolge een mededeling die zelf dat identificatienummer vermeldt en die uitgaat van een instelling bedoeld in artikel 1, of van een openbare overheid of een instelling aangewezen krachtens artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983;

2^e wanneer deze vermelding geschiedt ingevolge een mededeling die dat nummer vermeldt en uitgaat van de persoon bedoeld in § 1, van een houder van de machtiging bedoeld in artikel 8 of van een openbare overheid of een instelling aangewezen krachtens artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983;

3^e indien het een vermelding betreft van het identificatienummer van het Rijksregister of het resultaat van de werken uitgevoerd voor de naleving van de verplichtingen bedoeld in artikel 4, tweede lid, 3^e;

4^e indien het een vermelding betreft van het identificatienummer van het Rijksregister op het resultaat van de werken uitgevoerd door de derde bedoeld in artikel 5..

Art. 8. De instellingen bedoeld in artikel 1 zijn ertoe gehouden het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken, alleen als identificatiemiddel, in de externe betrekkingen bedoeld in artikel 4.

De toepassing van het eerste lid moet uiterlijk op 1 januari 1992 verwezenlijkt zijn.

Art. 9. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage bij het koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen wat de Fondsen voor bestaanszekerheid betreft

Fondsen voor bestaanszekerheid

102.1 en 102.2	Fonds de Sécurité d'existence des carrières de petit granit.
102.4	Fonds social de l'industrie du grès et du quartzite de la province de Liège.
102.5	Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sables du sud de la Belgique.
102.6	Fonds social des carrières de gravier et de sable.
102.7	Fonds social de l'industrie des carrières et fours à chaux du Tournaisis.
102.8	Fonds de sécurité d'existence pour les carrières et scieries de marbre.
106.2	Fonds social de l'Industrie du béton.
106.3	Fonds social de l'Industrie du fibrociment.
107 en 108	Fonds commun des maîtres-tailleurs et de la couture pour dames.
109	Fonds social de garantie pour l'industrie de l'habillement et de la confection.
	Fonds de sécurité d'existence de l'industrie de l'habillement et de la confection.
110	Fonds commun pour favoriser le progrès social dans les secteurs de la blanchisserie, de la teinturerie et du nettoyage.
111	Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques.
112	Fonds social des entreprises de garage.
	Fonds voor bestaanszekerheid voor het kleding- en confectiebedrijf.
110	Gemeenschappelijk Fonds om de sociale vooruitgang in de sectoren van het wasserij, vervaerij- en ontvettingsbedrijf te bevorderen.
111	Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid.
112	Sociaal Fonds voor het garagebedrijf.

113.4	Fonds de sécurité d'existence des tuilleries du Courtraisis.	113.4	Fonds voor bestaanszekerheid voor de pannebakkerijen van het Kortrijkse.
114	Fonds social pour l'industrie briquetière.	114	Sociaal Fonds voor de steenbakkerij.
115	Fonds de sécurité d'existence pour l'industrie du verre.	115	Fonds voor bestaanszekerheid voor de glasnijverheid.
116	Fonds social de l'industrie chimique;	116	Sociaal Fonds voor de scheikundige nijverheid;
	Fonds pour la formation dans l'industrie chimique.		Fonds voor vorming in de scheikundige nijverheid.
118.01	Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire.	118.01	Waarborg en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid,
118.03	Fonds social et garantie de la boulangerie industrielle et artisanale et de la pâtisserie artisanale	118.03	Waarborg en Sociaal Fonds voor de industriële bakkerij, kleinbakkerij en kleinbakketbakkerij.
118.06	Fonds social et de garantie de l'industrie du sucre et de ses dérivés.	118.06	Waarborg en Sociaal Fonds van de suikernijverheid en haar bijproducten.
118.09	Fonds social et de garantie de l'industrie des conserves de légumes.	118.09	Waarborg- en Sociaal Fonds van de groentenconserverijverheid.
119	Fonds social et de garantie du commerce alimentaire.	119	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de handel in voedingswaren.
120	Fonds social et de garantie de l'industrie textile;	120	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de textielnijverheid;
	Fonds social et de garantie de la bonneterie;		Waarborg- en Sociaal Fonds van het breiwerk;
	Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile et de la bonneterie;		Fonds van bestaanszekerheid voor de textielnijverheid in het breiwerk;
121	Fonds social pour les entreprises de nettoyage et de désinfection.	121	Sociaal Fonds voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen.
122	Fonds social et de garantie de la préparation du lin;	122	Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding;
	Fonds de sécurité d'existence de la préparation du lin.		Fonds voor bestaanszekerheid voor de vlasbereiding.
123	Caisse de compensation paritaire pour les institutions sociales de l'industrie textile de Verviers;	123	Caisse de compensation paritaire pour les industries textile de Verviers;
	Fonds d'assurance complémentaire de l'industrie textile verviétoise;		Fonds d'assurance complémentaire de l'industrie textile verviétoise;
	Fonds de compensation concernant le salaire mensuel garantie;		Fonds de compensation concernant le salaire mensuel garantie;
	Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textils de l'arrondissement administratif de Verviers;		Fonds voor bestaanszekerheid voor de Textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers;
124	Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction;	124	Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders van de bouwnijverheid;
	Fonds de formation professionnelle de la construction;		Fonds voor vakopleiding in de bouwnijverheid;
	Fonds de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail dans la construction.		Fonds voor veiligheid, hygiëne en verfraaiing der werkplaatsen in het bouwbedrijf.
125.01	Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières.	125.01	Bosuitbatingsfonds.
	Fonds pour la formation dans le secteur des exploitations forestières.		Fonds voor opleiding in de sector van de bosontginningen.
125.02	Fonds de sécurité d'existence des scieries et des industries connexes.	125.02	Fonds voor bestaanszekerheid voor de zagerijen en aanverwante nijverheden.
	Fonds pour la formation dans le secteur des scieries et industries annexes.		Fonds voor opleidingen in de sector zagerijen- en aanverwante nijverheden.
125.03	Fonds de sécurité d'existence du commerce de bois.	125.03	Fonds voor bestaanszekerheid van de houthandel.
126	Fonds de sécurité d'existence de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois.	126	Fonds voor bestaanszekerheid voor de stoffering en de houtbewerking.
127	Fonds social pour les entreprises de commerce de combustibles.	127	Sociaal Fonds voor de ondernemingen van handel in brandstoffen.
127.02	Kompensatiefonds voor de arbeiders uit de brandstoffenhandel van de provincie Oost-Vlaanderen.	127.02	Kompensatiefonds voor de arbeiders uit de brandstoffenhandel van de provincie Oost-Vlaanderen.
128.1	Fonds social de l'industrie de la tannerie;	128.1	Sociaal Fonds voor de leerlooierij;
	Fonds de sécurité d'existence pour les secteurs tannerie, chamoiserie et mégisserie.		Fonds voor bestaanszekerheid voor de sectoren leerlooierij, zeemtouwerij en witlooierij.
128.2	Fonds de sécurité d'existence de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs.	128.2	Fonds voor bestaanszekerheid voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers.
128.4	Fonds de sécurité d'existence de l'industrie de la ganterie.	128.4	Fonds voor bestaanszekerheid voor de handschoennijverheid.
129	Fonds de sécurité d'existence de la fabrication des pâtes, papiers et cartons.	129	Fonds voor bestaanszekerheid van de fabricage van papierpap, papier en karton.
130	Caisse de retraite supplémentaire;	130	Aanvullende pensioenkas;
	Fonds spécial des industries graphiques et des journaux.		Bijzonder Fonds voor het grafische- en dagbladbedrijf.
132	Fonds social et de garantie pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles.	132	Waarborg en Sociaal Fonds voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken.
133	Fonds social de l'industrie des tabacs.	133	Sociaal Fonds van de tabak verwerkende nijverheid.
136	Fonds de sécurité d'existence pour la transformation du papier et du carton.	136	Fonds voor bestaanszekerheid voor de papier- en kartonbewerking.

137	Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders van het scheepsherstellingsbedrijf der haven van Antwerpen.	137	Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders van het scheepsherstellingsbedrijf der haven van Antwerpen.
138	Fonds de sécurité d'existence pour la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement.	138	Fonds voor bestaanszekerheid voor het vervoerdigen van en de handel van zakken in jute of in vervangingsmateriaal.
139	Fonds pour la navigation rhénane et intérieure.	139	Fonds voor de Rijn- en binnenscheepvaart.
140.1	Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars.	140.1	Sociaal Fonds voor de arbeiders van Openbare en speciale diensten en autocardiensten.
140.2 et		140.2 en	
140.3		140.3	
140.4	Fonds social pour le transport de choses par véhicules automobiles.	140.4	Sociaal Fonds voor het vervoer van goederen met motorvoertuigen.
140.5	Fonds social des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes.	140.5	Sociaal Fonds voor de ondernemingen van verhuizingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.
140.6 et	Fonds social des entreprises de taxis et taxi-camionnettes.	140.6 en	Sociaal Fonds voor taxi- en taxibestelwagenbedrijven.
140.7		140.7	
142.1	Fonds social des entreprises de valorisation des métaux de récupération.	142.1	Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van metalen.
212.2	Fonds social pour les entreprises de chiffons.	142.2	Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven.
142.3	Fonds social des entreprises pour la récupération du papier.	142.3	Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor recuperatie van papier.
143	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de Zeevisserij; Zeevisserijfonds.	143	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de Zeevisserij; Zeevisserijfonds.
145.4	Fonds social pour l'implantation et l'entretien de parcs et jardins.	145.4	Sociaal Fonds voor de inplanting en het onderhoud van parken en tuinen.
149.1	Fonds de sécurité d'existence pour le secteur des électriciens.	149.1	Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector der elektriciens.
149.2	Fonds social des entreprises de carrosserie.	149.2	Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen.
149.3	Fonds social des entreprises d'horlogerie, de bijouterie, d'orfèvrerie et de joaillerie.	149.3	Sociaal Fonds voor de uurwerkmakerij, bijouterie, edelsmeed- en juwelierskunst.
149.4	Fonds social des entreprises commerciales du secteur connexe aux constructions métallique, mécanique et électrique.	149.4	Sociaal Fonds voor de handelsondernemingen uit de sector die aan de metaal-, machine- en electrische bouw verwant zijn.
150	Fonds social de la poterie ordinaire en terre commune.	150	Sociaal Fonds voor gewoon pottengoed in potaarde.
152	Fonds social et de garantie pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.	152	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.
202	Fonds social des magasins d'alimentation à succursales multiples.	202	Sociaal Fonds der levensmiddelenbedrijven met talrijke bijhuizen.
213	Fonds social pour le secteur maritime et d'expédition et pour le secteur du commerce extérieur.	213	Sociaal Fonds voor de maritieme en expeditiekantoren en voor de sector buitenlandse handel.
214	Fonds de sécurité d'existence pour employés de l'industrie textile et de la bonneterie.	214	Fonds voor bestaanszekerheid voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk;
	Fonds social pour accompagnement sectorial.		Sociaal Fonds voor sectoriële begeleiding.
215	Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection.	215	Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf.
218	Fonds social.	218	Sociaal Fonds.
220	Fonds social et de garantie des employés de l'industrie alimentaire;	220	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de bedienden van de voedingsnijverheid;
	Fonds social et de garantie des employés de l'industrie du sucre et de ses dérivés;		Waarborg- en Sociaal Fonds voor de bedienden van de suikernijverheid en haar bijproducten;
	Fonds social et de garantie des employés de l'industrie des conserves de légumes.		Waarborg- en Sociaal Fonds voor de bedienden van de groenten en conservennijverheid.
222	Fonds social des employés de la transformation du papier et du carton.	222	Sociaal Fonds voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking.
301.1	Compensatiefonds voor bestaanszekerheid, haven van Antwerpen.	301.1	Compensatiefonds voor bestaanszekerheid, haven van Antwerpen.
301.2	Fonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Gent.	301.2	Fonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Gent.
301.3	Fonds de sécurité d'existence du port de Bruxelles et Vilvoorde.	301.3	Fonds voor bestaanszekerheid voor de havens van Brussel en Vilvoorde.
301.4	Compensatiefonds voor bestaanszekerheid der havens van Oostende en Nieuwpoort.	301.4	Compensatiefonds voor bestaanszekerheid der havens van Oostende en Nieuwpoort.
301.5	Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge.	301.5	Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge.
302	Fonds social et de garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées.	302	Waarborg- en Sociaal Fonds voor de hotel-, restaurant-, café en aanverwante bedrijven.
305.1	Fonds social pour les hôpitaux privés.	305.1	Sociaal Fonds op de privé-ziekenhuizen.
305.2	Fonds social pour milieux d'accueil de la petite enfance.	305.2	Sociaal Fonds voor de voorziening voor kinderdagopvang.
306	Fonds social sectoriel.	306	Sectoriel Sociaal Fonds.
311	Fonds social des grandes entreprises de vente au détail.	311	Sociaal Fonds voor de grote kleinhandelszaken.

312	Fonds social des grands magasins.	312	Sociaal Fonds voor de warenhuizen.
315.2	Fonds social particulier et de formation syndicale pour le personnel des compagnies aériennes autres que la Sabena.	315.2	Bijzonder Sociaal Fonds en Fonds voor de vakbondsopleiding voor het personeel voor de luchtvaartmaatschappijen andere dan de Sabena.
316	Fonds professionnel de la marine marchande	316	Bedrijfsfonds voor de koopvaardij.
317	Fonds social pour les entreprises de gardiennage.	317	Sociaal Fonds voor de bewakingsondernemingen.
318	Fonds social pour les aides familiales et les aides seniors.	318	Sociaal Fonds voor gezins- en bejaardenhelpsters.
319	Sociaal Fonds voor de Vlaamse opvoedings- en -huisvestingsinrichtingen;	319	Sociaal Fonds voor de Vlaamse opvoedings- en -huisvestingsinrichtingen;
	Fonds social pour les institutions et services d'aide à la jeunesse et/ou handicapés.		Sociaal Fonds voor de inrichtingen en diensten voor jeugdzorg en/of zorg voor gehandicapten.
322	Fonds social pour les intérimaires.	322	Fonds voor bestaanszekerheid voor de uitzendkrachten.
324	Fonds pour l'industrie diamantaire;	324	Fonds voor de diamantnijverheid;
	Fonds pour la formation professionnelle dans l'industrie du diamant;		Fonds voor de opleiding in de diamantsector;
	Fonds social pour les ouvriers diamantaires.		Sociaal Fonds voor de diamantarbeiders.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 91 — 3414

18 NOVEMBRE 1991. — Arrêté ministériel portant dérogation au format de certains bulletins de vote

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 7 juin 1982 déterminant les dimensions et la couleur des bulletins de vote pour les élections législatives, provinciales, communales, d'agglomération et de fédération, notamment les articles 1^{er} et 5, alinéa 1^{er};

Considérant que pour le scrutin du 24 novembre 1991 il y a lieu de déroger au format des bulletins de vote indiqué à l'article 1^{er} de l'arrêté royal précédent,

Arrête :

Article 1^{er}. En ce qui concerne les élections législatives, le format des bulletins de vote pour les arrondissements cités ci-après est déterminé comme suit :

A. Chambre :

Arrondissement de Nivelles : 21 cm × 50 cm;
Arrondissement de Bruxelles : 50 cm × 80 cm.

B. Sénat :

Arrondissement de Nivelles : 21 cm × 50 cm;
Arrondissement de Bruxelles : 50,5 cm × 68,5 cm.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 novembre 1991.

L. TOBACK

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

N. 91 — 3414

18 NOVEMBER 1991. — Ministerieel besluit houdende afwijking van het formaat van zekere stembiljetten.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 1982 tot vaststelling van afmetingen en kleur der stembiljetten voor de parlements-, provincieraads-, gemeenteraads-, agglomeratieraads- en federatieraadsverkiezingen, inzonderheid op de artikelen 1 en 5, eerste lid;

Overwegende dat voor de stemming op 24 november 1991 moet worden afgeweken van het formaat van de stembiljetten bepaald bij artikel 1 van het hiervoor vermelde koninklijk besluit,

Besluit :

Artikel 1. Wat de parlementsverkiezingen betreft, is voor de hierna vermelde arrondissementen, het formaat van de stembiljetten als volgt bepaald :

A. Kamer :

Arrondissement Nijvel : 21 cm × 50 cm;
Arrondissement Brussel : 50 cm × 80 cm.

B. Senaat :

Arrondissement Nijvel : 21 cm × 50 cm;
Arrondissement Brussel : 50,5 cm × 68,5 cm.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 18 november 1991.

L. TOBACK